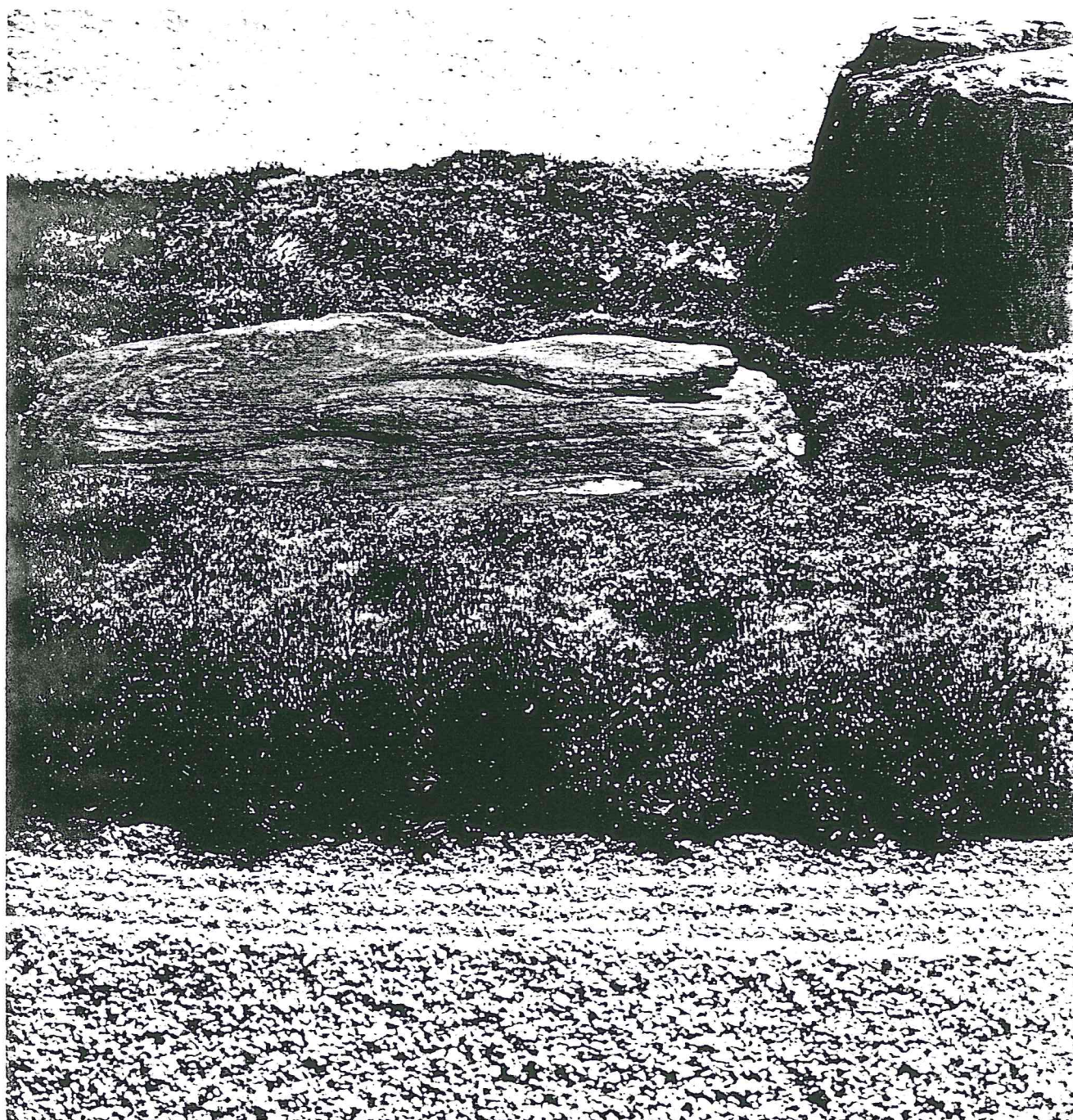
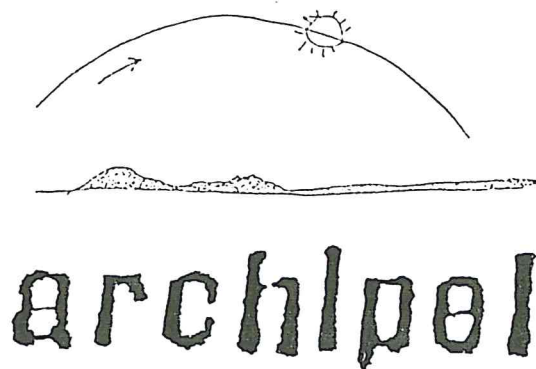


archipel







VZW

PROGRAMMA-WIJZIGING EN -UITBREIDING.

Op verzoek van Werner De Bondt, verschuift zijn voordracht over scenografie van 20 oktober naar 3 november. Dit geeft ons de gelegenheid om op 20 oktober een avond te voorzien gewijd aan Japanse tuinen.

Ter inleiding op het geplande bezoek eind november aan de architectuurtentoonstellingen over Japan, o.a. in het voormalig warenhuis Waucquez, melden wij u eveneens dat AMARANT op 17 oktober te Brugge een voordracht inricht met de samenstellers van de tentoonstellingen TOKIO PLAN en TRANSFIGURATION.

Drie aanbevolen voordrachten dus waarbij JAPAN in dit EUROPALIA-seizoen niet mocht ontbreken.

- . DINSDAG 17 OKTOBER : 20.00 U.
Bogardenkapel Brugge, Katelijnevest 86
JAN BRUGGEMANS, architect, en JOS VANDENHEEDEN
over JAPANESE ARCHITEKTUUR.
(TOKIO-PLAN - TRANSFIGURATION)
organisatie : vzw AMARANT inkom 120 F (100 F)
- . VRIJDAG 20 OKTOBER : 20.00 U.
't Leerhuys, Groeninge 35 te Brugge
GABRIEL, tuinarchitekt,
over JAPANESE TUINEN.
organisatie : vzw ARCHIPEL inkom 200 F (100 F) - leden vrij
- . VRIJDAG 3 NOVEMBER : 20.00 U.
't Leerhuys, Groeninge 35 te Brugge
WERNER DE BONDT, architect
over SCENOGRAPHIE
organisatie : vzw ARCHIPEL inkom 200 F (100 F) - leden vrij

AANVANGUUR 20.00 U. !

ジャンピエール・ガブリエル 写真展 ” 日本の庭 ”

DINSDAG 17 OKTOBER : 20.00 U.

Bogardenkapel Brugge, Katelijnevest 86

JAN BRUGGEMANS, architect, en JOS VANDENHEEDEN
over JAPANESE ARCHITEKTUUR.

(TOKIO-PLAN - TRANSFIGURATION)

organisatie : vzw AMARANT inkom 120 F (100 F)

JAN BRUGGEMANS en JOS VANDENHEEDEN (beiden docent aan het St.-Lucas te Brussel) zijn de commissarissen van de twee tentoonstellingen over Japanse hedendaagse architectuur te Brussel.

TRANSFIGURATION in het voormalig warenhuis Waucquez toont architectuur-installaties van vijf Japanse architecten.

TOKIO PLAN in de ASLK-galerie toont een beeld van de stedelijke samenleving in Tokio : de megalopolis.

VRIJDAG 20 OKTOBER : 20.00 U.
't Leerhuys, Groeninge 35

Brugge

JEAN-PIERRE GABRIEL, tuinarchitekt
over JAPANESE TUINEN.



J.P. GABRIEL is landschapsarchitekt en medewerker van het weekblad KNACK.

In het KNACK-WEEKEND-nummer van 20 september jl. over JAPAN, bracht hij artikels over Japanse tuinen, Japanse traditionele architectuur en de architectuur van Toyo Ito.

Momenteel loopt in de FNAC fotogalerij in City 2 te Brussel een fototentoonstelling van foto's van J.P. Gabriel over Japanse tuinen.

ARCHIPEL nodigde J.P. Gabriel uit voor een voordracht over Japanse tuinen, geïllustreerd met een prachtige diareeks.

inkom 200 F (100 F) - leden vrij



Het gaat niet zozeer om seizoenen, dan wel om traditie. Het gaat niet zozeer om schikking, dan wel om betekenis. Het gaat niet zozeer om architectuur, dan wel om landschap. De Japanse tuin is een konkrete en nauwkeurige voorstelling van de fundamentele relatie tussen Mens en Natuur. De Mens, als onderdeel van het landschap, bouwt zich een "biotoop" waarin zowel mineralen als planten vorm krijgen en een functie aanvaarden in een universum dat met een bepaald doel ontworpen werd. De tuin wordt een lust voor het oog. Het oog ontwaart en herkent bepaalde tekens. Japan wordt vaak beschreven als het Rijk der Symbolen, precies omdat alle dingen er een boodschap inhouden. De Japanse tuinen - tenminste diegene die door de eeuwen heen nog niet vernield of vervormd werden - zijn de enige levendige getuigen van een "ideeëngeschiedenis".

Op het ritme van de jaargetijden herschrijven ze - aan de hand van bloemen, bladeren, regendruppels of sneeuwvlokken - de geschiedenis vanuit twee gezichtspunten : dat van de ontwerper en dat van degene voor wie ze werden aangelegd.

Ze kristalliseren als het ware de veranderende seizoenen : de roze en witte kerselaars, de vuurrode esdoornbladeren. Hun bestaan hebben ze te danken aan die mannen en vrouwen die als bezige bijen twijgen snoeien, dorre bloemen en bladeren opruimen, de tekeningen in het grind steeds opnieuw bijwerken ... Het bezoek aan zo'n tuin begint bij de eerste aanblik en gaat voort in de gedachten. Beelden worden zinnebeelden, naarmate de reis vordert.

Peter Gabriel
uit Knack weekend 20.09.89

mededeling van de K.U.Leuven

Een internationaal architectuurcolloquium
georganiseerd door de K.U.Leuven in samenwerking met het
E.E.G.-Commissariaat voor Milieuzaken

Voor de derde maal organiseert de vakgroep 'Theorie en Geschiedenis van Architectuur en Stedebouw' van de Leuvense faculteit Toegepaste Wetenschappen een colloquium over een actueel thema in verband met architectuur en stedebouw. Ditmaal wordt het probleem behandeld van de structuurloosheid die kenmerkend is voor tal van recente ruimtelijke ontwikkelingen die ordening en 'leesbaarheid' missen. Dergelijke omgevingen treft men veelvuldig aan in de periferie van grote en kleine steden, net zoals in verlaten industriegebieden. Het gaat hier om 'gefragmenteerde ruimtes': de ruimtelijke omgeving kan niet gelezen worden als een samenhangend geheel, maar doet zich voor als een aaneenschakeling van losse fragmenten die geen zinvol verband met elkaar aangaan.

Een groot gedeelte van de huidige bouwopgaven situeert zich in dit soort gebieden. Dat stelt architecten en stedebouwkundigen voor specifieke problemen: zij vinden immers slechts weinig aanknopingspunten om hun ontwerp op de omgeving af te stemmen. Op dit driedaags architectuurcolloquium wordt daarom door theoretici en architecten aandacht besteed aan juist deze thematiek.

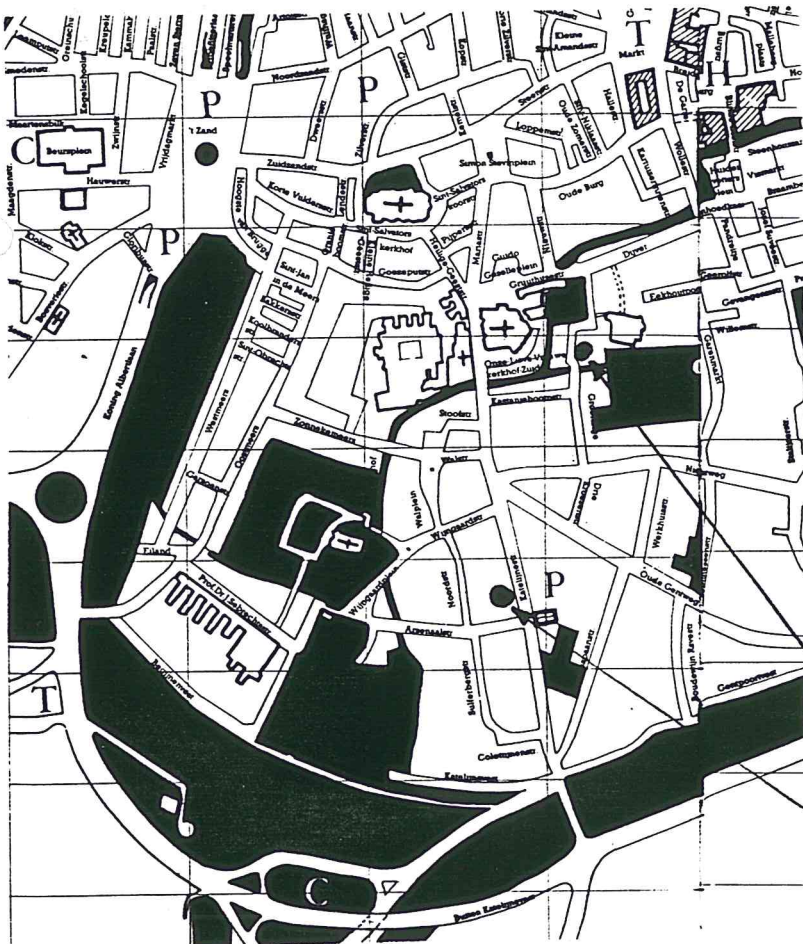
PROGRAMMA

- Donderdag 26 oktober 1989
- 14.00 A. Loeckx (Leuven)
 - F. Neumeyer (Dortmund)
 - C. Conforti (Florence)
 - L. Voyé (Louvain-la-Neuve)
 - 20.00 H. Gandelonas (New York)
- Vrijdag 27 oktober 1989
- 14.00 H. Heynen (Leuven)
 - B. Colomina (Princeton)
 - B. Secchi (Milaan)
 - J. Busquets (Barcelona)
 - F. Confino (Nîmes)
 - 20.00 P. Nicolin (Milaan)
- Zaterdag 28 oktober 1989
- 14.00 M. Cantal-Dupart (Parijs)
 - P. Wilson (Londen)
 - H. Kollhoff (Berlijn)
 - R. Koolhaas (Rotterdam)
 - H. Smets (Leuven)

Alle lezingen gaan door in het Engels in het auditorium van het Arenberginstituut, Naamse Straat 96 te Leuven en richten zich op een publiek geïnteresseerd in het vakgebied van architectuur en stedebouw.

Meer informatie
K.U.L.
016/22.09.31
EXT. 1328

BRUGGE:



LEERHUYS, Groeninge 35, Brugge

BOGAERDENKAPEL,
bij stedelijke akademie
Katelijnestraat, Brugge